

Pro

Chapter 1

Modern Hebrew Interlinear

Reference: Modern Hebrew Bible

1 מְשָׁלִי שְׁלֹמֹה בֶן-דָּוִד מֶלֶךְ יִשְׂרָאֵל:
משלי שלמה בן דוד מלך ישראל:
[H4912](#) [H8010](#) [H1732](#) [H4428](#) [H3478](#)

ישראל: מלך דוד בן שלמה משלי

2 לְדַעַת חֲכָמָה וּמוֹסֵר לְהַבִּין אֲמָרִי בִּינָה:
ל-דעת חכמה ו-מוסר ל-הבין אמרי בינה
[H3045](#) [H2451](#) [H4148](#) [H0995](#) [H0561](#) [H0998](#)

בינה: אמרי להבין ומוסר חכמה לדעת

3 לְקַחַת מוֹסֵר הַשְּׂכָל וּמִשְׁפָּט וּמִיֹּשְׁרִים:
ל-קחת מוסר השכל ו-משפט ו-מישרים
[H3947](#) [H4148](#) [H6664](#) [H4941](#) [H4339](#)

ומישרים: ומשפט צדק השכל מוסר לקחת

4 לְתַתּוּ לַפְתָּאִים עֲרֻמָּה לְנַעַר דַּעַת וּמְזֻמָּה:
ל-תת ל-פתאים ערמה ל-נער דעת ו-מזימה
[H5414](#) [H6195](#) [H5288](#) [H1847](#) [H4209](#)

ומזימה: דעת לנער ערמה לפתאים לתת

5 יִשְׁמַע חָכָם וַיּוֹסֶף לֶקַח וְנִבְּוֶן תַּחְבּוּלוֹת יִקְנֶה:
ישמע חכם ו-יוסף לקח ו-נבון תחבולות יקנה
[H8085](#) [H2450](#) [H3254](#) [H3948](#) [H0995](#) [H8458](#) [H7069](#)

יקנה: תחבולות ונבון לקח ויוסף חכם ישמע

6 לְהַבִּין מְשָׁל וּמְלִיצָה דְּבָרֵי חֲכָמִים וְחִידוֹתָם:
ל-הבין משל ו-מליצה דברי חכמים ו-חידותם
[H0995](#) [H4912](#) [H4426](#) [H1697](#) [H2450](#) [H2420](#)

וחידותם: חכמים דברי ומליצה משל להבין

7 יִרְאֵת יְהוָה רֵאשִׁית דַּעַת וּמוֹסֵר אֲוִילִים בָּזוּ:
יראת יהוה ראשית דעת ו-מוסר אווילים בזו
[H3374](#) [H3068](#) [H7225](#) [H1847](#) [H2451](#) [H4148](#) [H0191](#) [H0936](#)

בזו: אווילים ומוסר חכמה דעת ראשית יהוה יראת

8 שְׁמַע בְּנֵי מוֹסֵר אָבִיךָ וְאַל-תִּשׁוּשׁ תּוֹרַת אֲמֶךָ:
שמע בני מוסר אביך ו-אל תישוש תורת אימך
[H8085](#) [H4148](#) [H0001](#) [H0408](#) [H5203](#) [H8451](#) [H0517](#)

אמך: תורת תמש ואל אביך מוסר בני שמע

9 וְכִי לֹוִית חֵן הֵם לְרֵאשֶׁת וְעַנְקִים לְגִרְתֶּיךָ:
כי לוויית חן הם ל-ראשך ו-ענקים ל-גרגרותיך
[H3880](#) [H2580](#) [H1992](#) [H1621](#)

לגרגרתיך: וענקים לראשך הם חן לוית כי

10 בְּנֵי אִם- יִפְתּוֹךְ חֲטָאִים אֶל- תְּבֹא: בני אם יפתוך חוטאים אל תבוא
[H0014](#) [H0408](#) [H2400](#)

| תבא: אל חטאים יפתוך אם בני

11 אִם- יֹאמְרוּ לְכֶה אֲתָנוּ נְאֻרְבֵּה לְדָם נִצְפְּנָה לְנִקֵּי חֲנָם: אם יאמרו לכה אתנו נארבה לדם נצפנה לנקי חנם:
[H0559](#) [H3212](#) [H0854](#) [H0693](#) [H1818](#) [H6845](#) [H2600](#)

| חנם: לנקי נצפנה לדם נארבה אתנו לכה יאמרו אם

12 נִבְלָעִם כְּשֹׂאֵל חַיִּים וְתַמִּימִים כִּי־יִוֹרְדֵי בּוֹר: נבלעם כשאל חיים ו-תמימים כ-יורדי בור
[H1104](#) [H7585](#) [H8549](#) [H3381](#)

| בור: כיורדי ותמימים חיים כשאל נבלעם

13 כָּל- חוֹן יִקָּר נִמְצָא נִמְלֵא בְּתֵינּוּ שְׁלָל: כל חון יקר נמצא נמלא בתינו שלל
[H3605](#) [H1952](#) [H3368](#) [H4672](#) [H4390](#) [H7998](#)

| שלל: בתינו נמלא נמצא יקר חון כל

14 גּוֹרְלֵךְ תַּפִּיל בְּתוֹכְנוּ כִּס אֶחָד יִהְיֶה לְכֹלְנוּ: גורלך תפיל בתוכנו כיס אחד יהיה לכולנו
[H1486](#) [H5307](#) [H8432](#) [H3599](#) [H0259](#) [H1961](#) [H3605](#)

| לכולנו: יהיה אחד כיס בתוכנו תפיל גורלך

15 בְּנֵי אֶל- תֵּלַךְ בְּדַרְךְ אַתֶּם מִנְתִּיבְתֶם: בני אל תלך בדרך אתם מנתיבתם:
 מ-נתיבתם מנע רגלך מנתיבתם
[H0408](#) [H3212](#) [H1870](#) [H0854](#) [H4513](#) [H7272](#)

| מנתיבתם: רגלך מנע אתם בדרך תלך אל בני

16 כִּי רַגְלֵיהֶם לָרַע יְרוּצוּ וְיִמְהָרוּ לְשֹׁפֵךְ דָּם: כי רגליהם לרע ירוצו ו-ימהרו לשופך דם
 כי רגליהם לרע ירוצו ו-ימהרו לשופך דם
[H7272](#) [H7323](#) [H8210](#) [H1818](#)

| דם: לשופך וימהרו ירוצו לרע רגליהם כי

17 כִּי- חֲנָם מְזוּרָה הֲרֵשֶׁת בְּעֵינֵי כֹנֵף: כי חנם מזורה ה-רשת ב-עיני כנף
 כי חנם מזורה ה-רשת ב-עיני כנף
[H2600](#) [H2219](#) [H7568](#) [H3605](#) [H1167](#) [H3671](#)

| כנף: בעל כל בעיני הרשת מזורה חנם כי

18 וְהֵם לְדָמָם יֹאֲרְבוּ וְיִצְפְּנוּ לְנַפְשָׁתָם: והם ל-דם יארבו ויצפנו לנפשתם:
 והם ל-דם יארבו ויצפנו לנפשתם
[H1992](#) [H1818](#) [H0693](#) [H6845](#) [H5315](#)

| לנפשתם: יצפנו יארבו לדם והם

19 כֵּן אֲרַחֲוֹת כָּל- בָּצַע בָּצַע אֶת- נֶפֶשׁ בְּעֵלָיו יִקַּח: כן ארחות כל בוצע בוצע את נפש בעליו יקח:
 כן ארחות כל בוצע בוצע את נפש בעליו יקח
[H0734](#) [H3605](#) [H1214](#) [H1215](#) [H0853](#) [H5315](#) [H1167](#) [H3947](#)

| יקח: בעליו נפש את בוצע כל ארחות כן

20 חֲכָמוֹת בְּחוּץ תְּרֻנָּה בְּרַחְבוֹת תִּתֵּן קוֹלָהּ: חכמות ב-חוץ תרונה ב-רחובות תיתן קולה
[H2454](#) [H2351](#) [H7339](#) [H5414](#)

קולה:תתן ברחבות תרנה בחוץ חכמות

21 בְּרֵאשׁ הַמִּזוֹת וְתִקְרָא בְּפִתְחֵי שְׁעָרִים בְּעִיר אִמְרִיהָ תֹאמַר: ב-ראש המזות תקרא ב-פתחי שערים ב-עיר אמריה תאמר
[H1993](#) [H7121](#) [H6607](#) [H8179](#) [H0561](#) [H0559](#)

תאמר:אמריה בעיר שערים בפתחי תקרא המזות בראש

22 עַד- וּמָתִי פְתִים תֵּאָהָבוּ פְתִי וְלָצִים לְצוֹן חֲמֹדוֹ לָהֶם וְכַסִּילִים יִשְׁנְאוּ- דַּעַת: עד- ומתי פתים תאהבו פתי ולצים לצון חמדו להם ו-כסילים ישנאו דעת
[H5704](#) [H4970](#) [H0157](#) [H3887](#) [H3944](#) [H1992](#) [H3684](#) [H8130](#) [H1847](#)

דעת:ישנאו וכסילים להם חמדו לצון ולצים פתי תאהבו פתים מתי עד

23 תִּשְׁבוּ לְתוֹכְחָתִי הִנֵּה אֲבִיעָה לָכֶם רוּחִי אוֹדִיעָה דְּבָרֵי אַתְּכֶם: תשובו לתוכחתי הנה אביעה לכם רוחי אודיעה דברי אתכם
[H7725](#) [H2009](#) [H5042](#) [H7307](#) [H3045](#) [H1697](#) [H0853](#)

אתכם:דברי אודיעה רוחי לכם אביעה הנה לתוכחתי תשובו

24 יַעַן קָרָאתִי וְתַמְאֲנִי נְשִׁיתִי וְיָדֵי וְאֵין מְקַשֵּׁב: יען קראתי ו-תמאנו נשיתי ידי ו-אין מקשיב
[H3282](#) [H7121](#) [H3985](#) [H5186](#) [H3027](#) [H0369](#) [H7181](#)

מקשיב:ואין ידי נשיתי ותמאנו קראתי יען

25 וְתַפְרְעוּ כָּל- עֲצָתִי וְתוֹכַחְתִּי לֹא אֲבִיתֶם: ו-תפרעו כל עצתי ו-תוכחתי לא אביתם
[H3605](#) [H6098](#) [H3808](#) [H0014](#)

אביתם:לא ותוכחתי עצתי כל ותפרעו

26 גַּם- אָנִי בְּאִדְכֶם אֲשַׁחַק אֲלַעַג בְּבֹא פַחַדְכֶם: גם אני ב-אידכם אשחק אלעג ב-בוא פחדכם
[H1571](#) [H0589](#) [H0343](#) [H7832](#) [H3932](#) [H0935](#) [H6343](#)

פחדכם:בבא אלעג אשחק באידכם אני גם

27 בְּבֹא [כְּשֹׂאוֹת] (ו)כְּשֹׂאוֹת פַּחַדְכֶם וְאִדְכֶם כְּסוּפָה יֵאָתֶה בְּבֹא עֲלֵיכֶם צָרָה וְצוּקָה: ב-בוא [כשואות] כשואה פחדכם ו-אידכם כ-סופה יאתה ב-בוא עליכם צרה ו-צוקה
[H0935](#) [H7584](#) [H6343](#) [H0343](#) [H0857](#) [H0935](#)

וצוקה:צרה עליכם בבא יאתה כסופה ואידכם פחדכם כשואה בבא

28 אֲזִי יִקְרָאֲנִי וְלֹא אֶעֱנֶה יִשְׁחַרְנֵנִי וְלֹא יִמְצָאֲנִי: אז יקראוני ו-לא אענה ישחרנני ו-לא ימצאוני
[H7121](#) [H3808](#) [H7836](#) [H3808](#) [H4672](#) [H3808](#)

ימצאוני:ולא ישחרנני אענה ולא יקראוני אז

29 תַּחַת כִּי- שְׁנָאוּ דַּעַת וְיִרְאֵת יְהוָה לֹא בָחַרוּ: תחת כי שנאו דעת ו-יראת יהוה לא בחרו
[H8478](#) [H8130](#) [H1847](#) [H3374](#) [H3068](#) [H3808](#) [H0977](#)

בחרו:לא יהוה ויראת דעת שנאו כי תחת

30	לא- לא	אבו אבו	לעצתי ל-עצתי	נאצו ניאצו	כל- כל	תוכחתי: תוכחתי
	H3808	H0014	H6098	H5006	H3605	

| תוכחתי: כל נאצו לעצתי אבו לא

31	ויאכלו ו-יאכלו	מפרי מ-פרי	דרכם דרכם	וממעצתיהם ו-מ-מועצותיהם	ישבעו: ישבעו
	H0398	H6529	H1870	H4156	H7646

| ישבעו: וממעצתיהם דרכם מפרי ויאכלו

32	כי כי	משובת משובת	פתים פתאים	תהרגם תהרגם	ושלות ו-שלוות	כסילים כסילים	תאבדם: תאבדם
		H4878		H2026	H7962	H3684	H0006

| תאבדם: כסילים ושלות תהרגם פתים משובת כי

33	ושמע ו-שומע	לי לי	ישכון ישכון	בטח בטח	ושאנן ו-שאנן	מפחד מ-פחד	רעה: רעה	פ פ
	H8085		H7931	H0983	H7599	H6343		

| רעה: מפחד ושאנן בטח ישכון לי ושמע